

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 10 iunie 2010 —
Comisia/Portugalia**

(Cauza C-37/09)

„Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Mediu — Gestionarea deșeurilor depozitate în mod ilegal — Directiva 2006/12/CE — Directiva 80/68/CEE”

1. *Acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor — Proba neîndeplinirii obligațiilor — Sarcina probei care revine Comisiei — Prezumții — Inadmisibilitate (art. 226 CE) (a se vedea punctul 28)*
2. *Mediu — Deșeuri — Directiva 2006/12 — Obligația statelor membre de a asigura recuperarea sau eliminarea deșeurilor — Obligație de rezultat — Marjă de apreciere a statelor membre în ceea ce privește măsurile de adoptat — Limite (Directiva 2006/12 a Parlamentului European și a Consiliului, art. 4) (a se vedea punctele 35-39 și 44)*
3. *Mediu — Deșeuri — Directiva 2006/12 — Obligații ale statelor membre în raport cu deținătorii de deșeuri — Noțiunea de deținător de deșeuri — Deținători de depozite neautorizate — Includere [art. 174 alin. (2) CE; Directiva 2006/12 a Parlamentului European și a Consiliului, art. 8] (a se vedea punctele 46-51 și 53-55)*
4. *Apropierea legislațiilor — Protecția apelor subterane — Directiva 80/68 — Domeniu de aplicare — Acțiuni care determină deversarea indirectă a unor substanțe incluse în lista II din directivă — Includere [art. 174 alin. (2) CE; Directiva 80/68 a Consiliului, art. 3 și 5] (a se vedea punctele 64-66)*

5. *Apropierea legislațiilor — Protecția apelor subterane — Directiva 80/68 — Obligația statelor membre de a limita introducerea în apele subterane de substanțe incluse în lista II din directivă — Obligația de a supune orice deversare directă a acestor substanțe unei anchete prealabile — Îngroparea deșeurilor fără luarea de precauții tehnice care să permită evitarea poluării acestor ape — Neîndeplinirea obligațiilor [Directiva 80/68 a Consiliului, art. 3 lit. (b) și art. 5] (a se vedea punctele 74-78)*

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolelor 4 și 8 din Directiva 2006/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2006 privind deșeurile (JO L 114, p. 9, Ediție specială, 15/vol. 16, p. 45), prin care a fost codificată Directiva 75/442/CEE privind deșeurile, și a articolelor 3 și 5 din Directiva 80/68/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1979 privind protecția apelor subterane împotriva poluării cauzate de anumite substanțe periculoase (JO L 20, p. 43, Ediție specială, 15/vol. 1, p. 113) — Depozitare de deșuri în cariere dezafectate — Carierele „dos Limas, dos Linos e dos Barreiras” [Lourosa] — Lipsa controalelor

Dispozitivul

- 1) Prin neadoptarea măsurilor necesare în cadrul gestionării deșeurilor depozitate în mod ilegal în carierele dos Limas și dos Linos situate pe teritoriul localității Lourosa, Republica Portugheză nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 4 și 8 din Directiva 2006/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2006 privind deșeurile, prin care a fost codificată Directiva 75/442/CEE a Consiliului din 15 iulie 1975 privind deșeurile, și în temeiul articolului 3 litera (b) și al articolului 5 din Directiva 80/68/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1979 privind protecția apelor subterane împotriva poluării cauzate de anumite substanțe periculoase.
- 2) Respinge în rest acțiunea.

- 3) Republica Portugheză suportă, în afara propriilor cheltuieli de judecată, două treimi din cheltuielile de judecată ale Comisiei Europene. Comisia suportă o treime din propriile cheltuieli de judecată.

**Hotărârea Curții (Camera a opta) din 10 iunie 2010 —
Comisia/Republica Cehă**

(Cauza C-378/09)

„Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 85/337/CEE —
Articolul 10a primul-al treilea paragraf — Evaluarea efectelor anumitor proiecte
publice și private asupra mediului — Reglementare națională care limitează dreptul
la acțiune împotriva deciziilor cu privire la aspecte de mediu — Netranspunere a
dispoziției respective în termenul prevăzut”

*Acțiune în constatarea neîndeplinirii obligațiilor — Examinarea de către Curte
a temeiniciei — Situație care trebuie luată în considerare — Situația la expirarea
termenului stabilit în avizul motivat (art. 226 CE, Directiva 85/337 a Consiliului,
astfel cum a fost modificată prin Directiva 2003/35 a Parlamentului European și a
Consiliului, art. 10a) (a se vedea punctele 12-15)*

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 10a primul, al doilea și al treilea paragraf din Directiva 85/337/CEE a Consiliului din 27 iunie 1985 privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului (JO L 175, p. 40, Ediție specială, 15/vol. 1, p. 174), astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/11/CE a Consiliului (JO L 73, p. 5, Ediție specială, 15/vol. 3, p. 254) și prin Directiva 2003/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 156, p. 17, Ediție specială, 15/vol. 10, p. 8) — Reglementare națională care limitează participarea publicului la luarea deciziilor cu privire la aspecte de mediu